



Einsatz digitaler Medien im DaF-Unterricht



Dr. Christine Becker

Erster Netzwerktag *Einstieg Deutsch*, 23. November 2017 in Bonn

Gliederung

I. Blended Learning

II. Digitale Medien als Lernmedien

- Computergestützte Selbstlernphasen im Unterricht
 - Geschlossene Übungen
 - Chunks
- Rolle der Lehrenden
- Umgang mit computer-unerfahrenen Lernenden

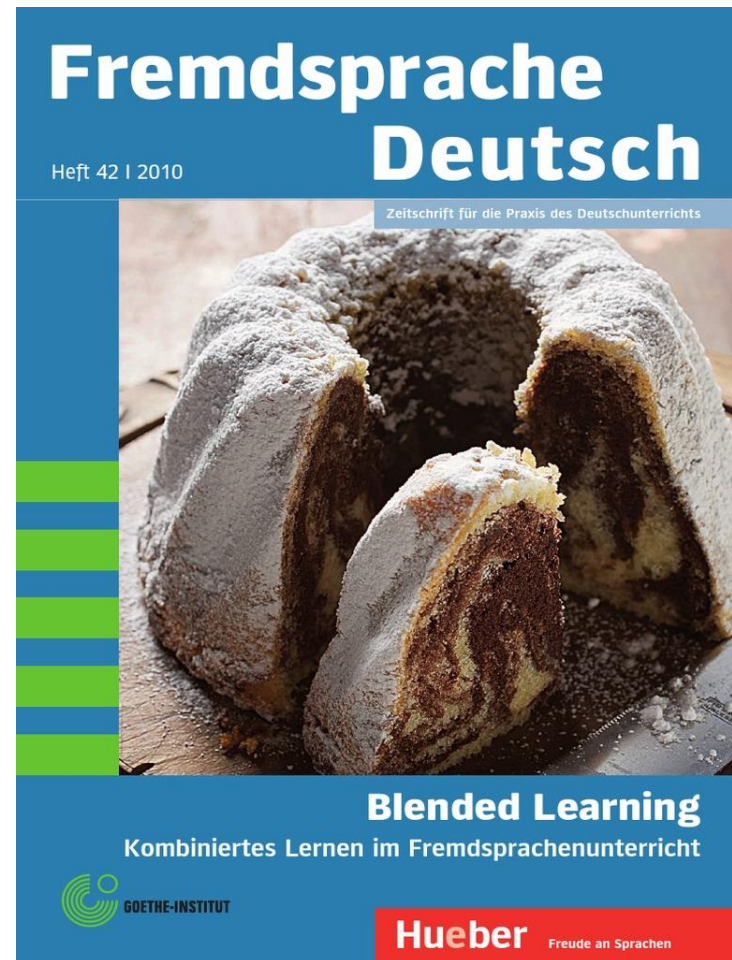
II. Digitale Medien als Kommunikationsmedien

- Erste Unterrichtsprojekte mit digitalen Kommunikationsmedien

Teil I: Blended Learning

Sinnvolle Kombination der Vorteile von Online- und Präsenzlernen soll zu einem nachhaltigeren Lerneffekt führen.

Verschiedene Möglichkeiten der Kombination,
u.a. Integration von computergestützten Lernphasen in den Unterricht (Selbstlernen oder gemeinsam in Partner-/ Gruppenarbeit)



Vorteile von Präsenzlernen

- Soziale Komponente
- Lehrende können schnell und individuell auf Probleme reagieren



<http://www.In-online.de/Lokales/Luebeck/Hanse-Schule-ist-Vorreiter-Eine-Klasse-nur-fuer-Fluechtlinge>

Vorteile von Online-Lernen



Digital gestützte Selbstlernphasen

- Können außerhalb oder innerhalb des Unterrichts stattfinden
- Außerhalb: sinnvoll für Lernende mit Medienkompetenz
- Innerhalb: (zunächst) sinnvoll für Lernende ohne Medienkompetenz

Teil II:

Digitale Medien als Lernmedium

Computergestützte Selbstlernphasen im Unterricht

- im Idealfall: verbessern Sprachkenntnisse *und* Medienkompetenz
- bereiten die Lernenden auf Selbstlernphasen außerhalb des Unterrichts vor (und: auf Alltag und Eingliederung in das Arbeitsleben)
- Auf *iwdl.de*: hauptsächlich geschlossene Übungen
- *A1 Deutschkurs*: Chunks (Hören und Sprechen)
- App *Einstieg Deutsch*: Chunks (Hören und Sprechen)

Geschlossene Übungen

Lies die Sätze. Singular oder Plural? Welche Imperativform passt zu den Sätzen? Wähle aus.

▼ euch, bitte.

Christian, ▼ noch Wasser, bitte.

Sandra, ▼ mir das Salz, bitte.

Anja, Thomas, ▼ noch ein Stück Pizza.

Thomas,

- iss
- esst

 s letzte Stück.

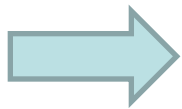
Prüfen

Quelle: Deutsch für dich / Goethe-Institut

Hintergrund

- Behaviouristischer Ansatz ("pattern drill")
- Wieder populär in den Anfangsjahren von CALL und im m-Learning
- Welchen Sinn haben geschlossene Übungen?

Gute Online-Übungen sind Teil einer Sequenz mit Progression



Geschlossene Übungen sollten immer Teil einer komplexeren Aufgabe sein

Vorteile

- Lernende können Übungen in eigenem Tempo bearbeiten
- Unzählige Wiederholungen möglich
- Ist das Feedback positiv gestaltet, erhalten die Lernenden sofort Feedback
- Direktes Feedback kann motivierend wirken

Nachteile

- Feedback ist nicht immer sinnvoll gestaltet bzw. begrenzt programmiert

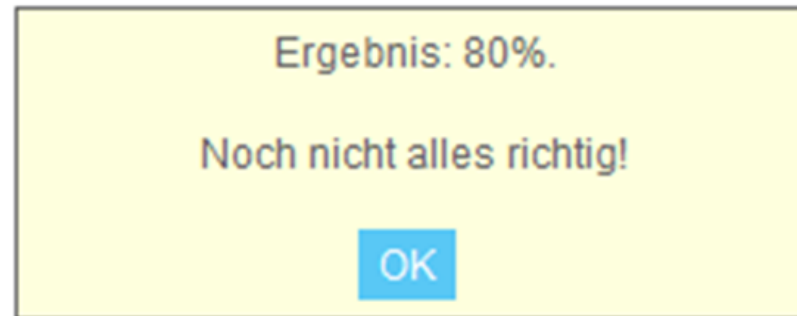
Setzt euch, bitte.

Christian, **hol** noch Wasser, bitte.

Sandra, **gib** mir das Salz, bitte.

Anja, Thomas, **iss** ▼ noch ein Stück Pizza.

Thomas, **nimm** das letzte Stück.



Prüfen

„Hallo, bist neu hier –oder? Ich bin Yuna. Und wie heißt ?“
... „Ich evin.“
„Freut r du bist also aus der Türkei? Wie lange bist schon hier?“
... „Seit zwei Wochen ...“
„Dann bist ja wirklich ganz neu! Ich bin schon seit einem Jahr hier.“

1 Kommentare



A. (ID 13062) 28.08.2013, 19:47 Uhr

Wo kann ich eine Erklärung finden? Du oder du?

Gefällt mir  (0)

Chunks

= gespeicherte
Sequenzen in der
Zielsprache

- Wichtig für
Hörverstehen und die
flüssige und
idiomatische
Sprachverwendung
- Handlungsfähigkeit
- Imitation –
Memorieren –
Anwendung

Mein Mann, meine Kinder

Hören Sie und sprechen Sie nach.



▶ Das ist mein Sohn.



- Geschlossene Übungen und das Üben von Chunks sollten, wenn sie im Rahmen von Unterrichtsangeboten eingesetzt werden, immer Teil einer komplexeren Aufgabe/Sequenz sein sein: **sinnvolle Verzahnung**

- Siehe:

- Lehrerhandreichungen. Ausgewählte Unterrichtssequenzen zum Einsatz von "Ich will Deutsch lernen" in Präsenzkursen
- Die Sprachlern-App Einstieg Deutsch. Handreichungen für den Einsatz der App.

Beide: <https://portal-deutsch.de/materialien/unterrichts-und-schulungsmaterialien/> [14.11.2017]

Beispiel für sinnvolle Verzahnung

“Wimmelspiel: Vorstellungsrunde” (*Handreichung, 15*)

Einsatz der App

1. Die Lernenden bearbeiten in Einzelarbeit das App-Thema
“Über mich” (Zu Hause oder im Unterricht)
2. Gemeinsam sehen und Redemittel besprechen/wiederholen:
Szenario “Mein Name ist Samira Aziz”
3. Personenkärtchen in entsprechender Anzahl kopieren (KV)
4. Jede/r bekommt ein Personenkärtchen, Lernende
bewegen sich durch den Klassenraum und befragen
einander nach Name, Herkunftsland, Beruf etc.

5. Lehrende/r klärt an der Tafel die Wörter zu den persönl. Informationen der Lernenden
6. Wie 4. aber mit Informationen der Lernenden



Ich will Deutsch lernen 24 Min · 

„Wenn Menschen von einem Land zum anderen wandern, dann geben sie fast alles Identitätsstiftende auf“. Ein Interview mit Prof. Dr. Aladin El-Mafaalani. Er forscht und lehrt im Gebiet Politikwissenschaft, Politische Soziologie und Politische Bildung.
[#iwdl](#) [#dvvvhs](#) [#portaldeutsch](#)



Interview El-Mafaalani - Portal Deutsch

Und jetzt gibt es zwei Probleme. Die Eltern sagen: „Bleib wie wir sind, aber werde hier erfolgreich!“ Das macht die Elterngeneration übrigens ganz häufig, nicht nur diejenigen, die als Gastarbeiter nach...

[PORTAL-DEUTSCH.DE](#)

 1 

 Gefällt mir  Kommentieren  Teilen

Qualitätskriterien von guten Aufgaben (TBLL) für das Sprachenlernen

- Lernende können sich als sie selbst äußern (und nicht nur als Sprachenlernende)
- Lebensweltbezug

Rolle der Lehrenden

- Der Einsatz von digitalen Medien verändert die Rolle der Lehrenden: Lehrende als Lernbegleiter (*facilitator*); sie organisieren/planen das Lernen, motivieren die Lernenden und stehen ihnen helfend zur Seite:
 - Wie können Lernziele erreicht werden?
 - Bestimmung des Medialitätsgrades
 - Verzahnung
 - Zeigen, wie das Medium benutzt wird
- Lernbegleiter müssen nicht alles können, lösen Sie Probleme zusammen mit den Lernenden. (So entsteht authentische Kommunikation!)

Vorbereitung der Lehrenden auf den Einsatz digitaler Lernmedien

- Fortbildungen mit Simulationen und Transfer
- Ansprechpartner/in
- Kollegialer Austausch, z.B. im Forum

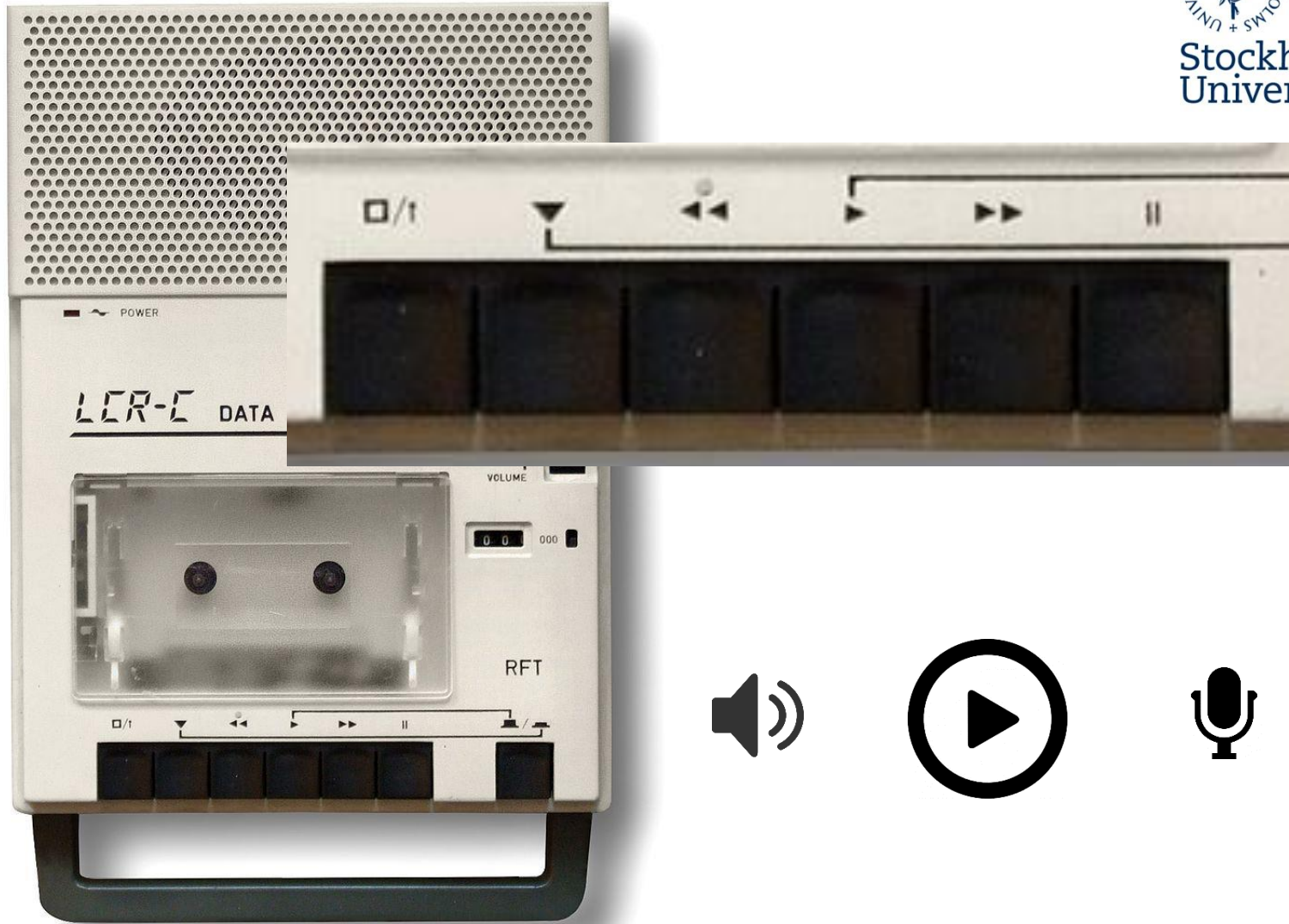
Falls dies fehlt:

- Gemeinsames Planen von ersten Aufgaben mit digitalen Medien
- Kollegialer Austausch

Siehe auch: *Kurskonzepte und Motivationen.*
Einsatz von iwdl.de

Umgang mit computer- unerfahrenen Lernenden

- Zunächst: Arbeit mit App/Smartphone; iwdl.de über Gastzugang
- Vorentlastung
- Gemeinsames Bearbeiten der im Vorhinein festgelegten Übungen oder Lerneinheit im Plenum, dann in Einzelarbeit oder Partnerarbeit
- Kleinschrittige Ziele, möglicherweise Binnendifferenzierung
- Unterschiedliche Sozialformen und Vorgehensweisen
- Abschluss



Teil III: Einsatz von Kommunikationsmedien

Synchrone Kommunikation

- text-, audio- und videobasiert
- z.B. Chat
- Einsatz: Üben von Kommunikation

Asynchrone Kommunikation

- z.B. E-Mail, Forum
- Vorteil: Zeitliche Flexibilität sorgt für mehr Zeit für Reflexion

Deutschlernen mit *WhatsApp*

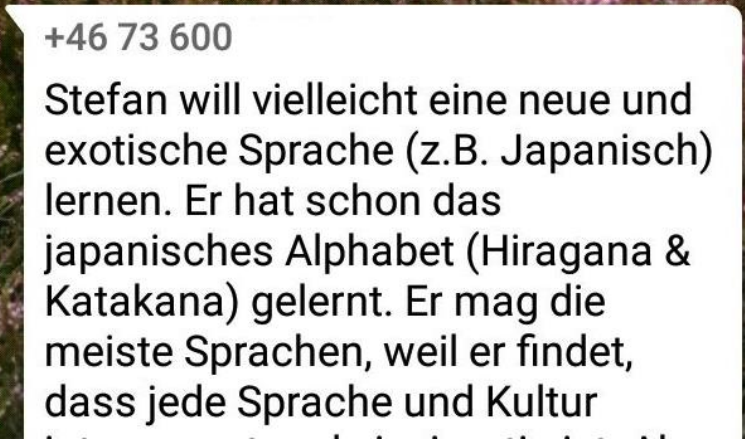
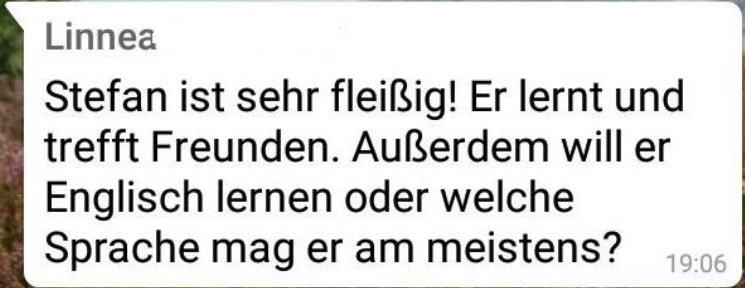
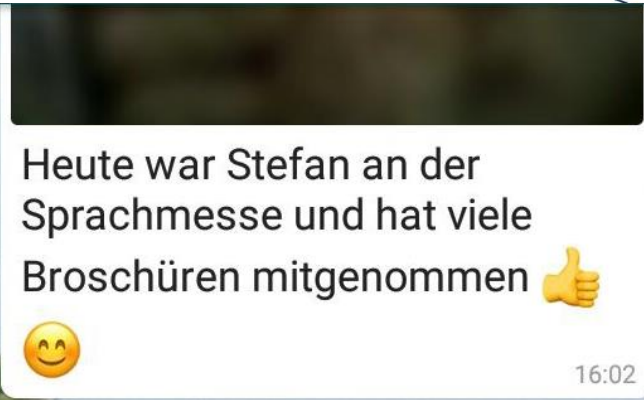
- synchron/asynchrone Kommunikation
- Viele nutzen bereits *WhatsApp*
- Erlaubt das Versenden von Text- und Voice-Nachrichten, von Bildern und Videos, Emoticons = nicht nur textbasierte Kommunikation
- Verschiedene Projekte außerhalb des Unterrichts möglich, z.B.
 - Beim Thema **Einkaufen**: Foto machen von dem, was man eingekauft hat, die anderen Lernenden kommentieren (per Textnachricht oder Audionachricht):
 - Was ist das? Was macht man damit?
 - Das ist lecker.
 - Ich mag... (nicht).

“Erlebnisse eines Teddybären”

Der/die Lehrende besorgt ein Stofftier, das in jeder Unterrichtsstunde von einer anderen Person mitgenommen wird. Die Lernenden machen Fotos von dem Bären in unterschiedlichen Umgebungen, z.B. beim Einkaufen, auf dem Spielplatz, ...

Die anderen Lernenden kommentieren/
raten/...

- Rolle der Lehrenden: Lernbegleiter,
Motivation, Korrektur nur auf Nachfrage



Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit